

# REISIJUHT TURIZMO GIDAS



- 📍 ĒRGLĪ
- 📍 MADONA
- 📍 CESVAINE
- 📍 LUBĀNA

[www.visitmadona.lv](http://www.visitmadona.lv)



**1 43 Smeceres sils (Smecere mets).** Murdmaasusarajad 1-30 km, valgustatud 3 km, kunstlume tootmine, laskesuusatamise rada valgustatud lasketiiruga (30 mārkī), tāhistatud rahvasusarajad (1, 4, 5, 7 km), suusavarustuse rent (100 komplekti), suuskade ettevalmistusruumid, soojad rīietusruumid, puhkeruum, WC, majutus, saun, ūrituste ruumid, spordimāngude ja treeninglaagrite korraldāmine. **Smeceres šilas (Smeceres sils).** Lygumu slidinējimo trasas 1-30 km, apšviesta 3 km, dirbtinio sniego gamyba, biatlono trasa ir apšviesta šaudykla (30 taikiniu), žymētos palengvintos trasas (1, 4, 5, 7 km), slidinējimo inventoriaus nuoma (100 komplektu), slidziu paruošimo patalpos, šiltos rūbinēs, poilsio patalpa, WC, nakvynē, sauna, patalpos renginiams, sportiniu žaidimū ir trenirociū stovyklū organizavimas. *Smeceres sils, Lazdonas pagasts, ☎ +371 29347575, 26396032, smeceressils.lv*

**2 15 Gaiziņš.** Māesuusatāmine, lumelauasōit, kaamerarada tōstukiga, murdmaasusarada, varustuse rent, majutus, saun, kūmblustūnn, kohvik. **Gaizinis (Gaiziņš).** Kalnū slidinējimas, snieglentēs, sniego ratu trasa su keltuvu, lygumu slidinējimo trasa, inventoriaus nuoma, nakvynē, pirtis, kubilas, kavinē. *Gaiziņkalns, Bērzaunes pagasts, ☎ +371 64828176, 29216473, gaizins.lv*



**3 33 Rēķi māgi.** Māesuusatāmine, lumelauasōit, kaamerarada tōstukiga, varustuse rent, majutus, saun, kohvik. **Rēķi kalns (Rēķu kalns).** Kalnū slidinējimas, snieglentēs, sniego ratu trasa su keltuvu, inventoriaus nuoma, nakvynē, pirtis, kavinē. *Rēķi, Sarkanu pagasts, ☎ +371 26535786, 29239521, rekukalns.lv*

**4 4 Šubrakkraši, kūlalistemāja.** 1-5 km pikkused suusarajad, varustuse rent, kelgu- ja kaamerarada, mootorsaan, majutus, saun, kūmblustūnn. **Sodyba Šubrakkraši, svečiū namai.** Trasos ilgis 1-5 km, inventoriaus nuoma, rogučiū ir sniego ratu trasa, sniego motociklas, nakvynēs, pirtis, kubilas. *Kalnozols, Bērzaunes pagasts, ☎ +371 22441173, 29189120, subrakkraši.lv*

**5 Ērgļi murdmaasusarada.** 1-5 km pikkused suusarajad, valgustus, suusalaenus. **Ērgliu lygumu slidinējimo trasa.** Ilgis 1-5 km, apšvietimas, slidziū nuoma. *Lauksaimniecibas iela 16, Ērgļi, ☎ +371 29219384, 26470400.*

**6 Briežkalns.** Māesuusatāmine, lumelauasōit, algajate māgi, kelgumāgi, kaamerarada, mootorsaanid lastele. Kalnū slidinējimas, sniego parkas, pradedančiūju kalnas, rogučiū kalnas, čiuožimo vamzdis, sniego motociklai vaikams. *Briežkalns, Ērgļi, ☎ +371 22040408, fb/Briežkalns*



## VĀĀRIB VAATAMIST · VERTA PAMATYTI

**21 Jāaskulptuur Arona linnamāe kōrval.** Loodusliku kujuga jāaskulptuur Arona linnamāe kōrval, allika veevōtukoht. Kūlmadel talvedel kasvab skulptuur ūle 10 m kōrguseks. **Ledo skulptūra prie Aronuos piliakalnio.** Natūraliai susiformavusi ledo skulptūra šalia Aronuos piliakalnio, šaltinio vandens sēmimo vieta. Šaltomis žiemomis skulptūra „išauga“ iki daugiau nei 10 m. *Bērzaunes pagasts, GPS 56.809607, 26.094815, fb/AronasKalns*

## SISUKORD

Ērgļi, Vestiena, Lautere .....	4-11
Jaunkalsnava, Madona, Cesvaine .....	12-23
Ļaudona, Barkava, Lubāna .....	24-29
Populaarseimad turismikohad .....	31

## TURINYS

Ērgļiai, Vestiena, Lautere .....	4-11
Jaunkalsnava, Maduona, Cesvainė .....	12-23
Lauduona, Barkava, Lubana .....	24-29
Populiariausios turistinės vietos. ....	31





www.visitmadona.lv

VisitMadona VisitErgli

# MĀGĪSED MAASTIKUD · KALVOTASIS KRAŠTOVAIZDIS ĒRĢĻI, VESTIENA, LAUTERE

## LOODUS · GAMTA

**1** Ziestu māgi ja Strūve geodeetilne kaarepunkt "Sestu-māgi". Kantud UNESCO maailmapārāndi nimekirja. Mālestusmūndi vermimine **6**.

**Ziestu kalns (Ziestu kalns) ir Struvės geodezinio lanko punktas „Sestu-kalns“.** Įtrauktas į UNESCO pasaulio paveldą. Proginų monetų kalimas **6**. *Sausnējas pagasts, GPS 56.842236, 25.644318.*

► Strūve geodeetilne ring on ainulaadne 19. sajāndi geodeetilne mōōdistussūsteem maa kuju ja suuruse mārāmiseks. Seda viisid aastatel 1816–1855 lābi astronomiateaduste professor Friedrich Georg Wilhelm Struve ja sōjatopograaf kolonel Karl Friedrich Tenner.

► Strūve kaar ulatub ligikādu mōōda 26° meridiaani Norras Pōhja-Jāāmeres asuvast Hammerfestist kuni Musta mere āarse Izmaili linnāni, lābides kokku 10 riigi teritoriumi. Kaare kogupikkus on 2822 km. Strūve geodeetilne ring on kantud UNESCO maailmapārāndi nimistusse.

► Geodeetilne ring koosneb 258 pōhikolmnurgast. Punktide vahelīne kaugus on 30 kuni 40 km. Kaareuringud algasid Tartu (Tērbata) observatoriumist. Mōōtmiste suhtelīne tāpsus oli vāga kōrge – vīga vaid 4 mm kilomeetri kohta. Tehtud mōōtmīsed olid ūks esimesi trigonomeetrilīsi mōōtmīsi Lāti teritoriumil, mille pōhjal koostati Vidzeme kaart.

► Lātis on 16 Strūve geodeetilise kaare punkti, neist 3 Madona maakonnas: **1** Sestu-māgi, **2** Gaissa-māgi ja **23** Nessaule-māgi.

**i** Madona maakonna turismiinfokeskus. Maduonos savivaldybės turizmo informacijos centras. *Skolas iela 10A, Madona, ☎+371 29130437, 27294005.*

**i** Ērgļi turismikeskus. Ērgļiū turizmo centras. *Rīgas iela 10, Ērgļi, ☎+371 26366934.*

► Struvės geodezinis lankas yra unikali XIX a. geodezinių matavimų sistema, sukurta Žemės dienovidinio lanko ilgiui išmatuoti. Šiuos matavimus 1816 - 1855 m. įgyvendino astronomijos profesorius Fridrichas Georgas Vilhelmas Struvė ir kariuomenės topografas pulkininkas Karlis Frydrichas Teneris.

► Struvės lankas driekiasi 26° rytų ilgumos dienovidiniu nuo Hamerfesto prie Arkties vandenyno Norvegijoje iki Izmailo miesto prie Juodosios jūros, iš viso kirsdamas 10 valstybių teritoriją. Bendras lanko ilgis yra 2822 km. Struvės geodezinis lankas įtrauktas į UNESCO paveldo sąrašą.

► Geodezinį lanką sudaro 258 trikampių grandinė. Punktai vienas nuo kito nutolę 30-40 km atstumu. Lanko matavimai pradėti nuo Tartu observatorijos. Reliatyvus matavimo tikslumas buvo labai didelis – vos 4 mm paklaida vienam kilometrui. Šie matavimai buvo vieni pirmųjų trigonometrinių matavimų Latvijos teritorijoje, jais remiantis buvo sudarytas Vidžemės žemėlapis.

► Latvijoje yra 16 Struvės geodezinio lanko punktų, 3 iš jų Maduonos savivaldybėje: **1** Sestu-kalns, **2** Gaissa-kalns ir **23** Nessaule-kalns.

**2** Gaizinkalns. Lāti kōrgeim māgi (311,94 m ūle merepinna), **Strūve geodeetilise kaare punkt "Gaissa-kalns"** (mōōdetud 1824. aastal), loodusrada (2 km), vaatepunktid, infotahvlid, lehtla vaatega Viešūra jārvele, ekskursioon giidiga. **Gaizinis (Gaizinkalns).** Aukščiausias Latvijos kalnas (311,94 m), **Struvės geodezinio lanko punktas „Gaissa-kalns“** (išmatuotas 1824 m.), pažintinis takas (2km), apžvalgos vietos, informaciniai stendai, pavėsinė su vaizdu į Viešūro ežerą, ekskursija su gidu. *Gaizinkalns, Bērzaunes pagasts. ☎+371 29453973, 20097882.*



## AJALUGU · ISTORIJA

**3** **1** Jumurda mōis. Hārrastemāja on ehitatud umbes 1856. aasta paiku, Jumurda jār, park, puhkekompleks. **Jumurdos dvaras (Jumurdas muīža)** Dvarininkų namas, pastatytas apie 1856 m., Jumurdos ežeras, parkas, poilsio kompleksas. *Jumurdas muīža, Jumurda, ☎+371 29282601, fb/JumurdasMuiza*

**4** **Braki, kirjaniku Rudolfs Blaumanise (1863–1908) muuseum.** Etnograafilne 19. ja 20. sajāndite vahetuse lāti talupoja talu Vidzemes kaheksa puithoonega. Ekskursioon, hariduslikud programmid, orienteerumine, degusteerimine, pulmapeatus. **Brakiai (Braki), rašytojo Rudolfo Blaumanio (1863-1908) muziejus.** Etnografinė XIX-XX a. sandūros Latvijos valstiečių aštuonių medinių pastatų sodyba Vidžemėje. Ekskursija, edukaciniai renginiai, orientavimasis, degustacija, programa vestuvėms. *Braki, Ērgļu pagasts, ☎+371 26388629, braki.lv*



**5** **Menģeli, Lāti muusikakultuuri rajajate, vendade Jurjanite muuseum.** Ekskursioon, muuseumis hariduslikud programmid, muusikaline pulmapeatus, telgiplatsid, suitsusaun. **Mengeliai (Menģeli), latvių muzikos kultūros pradininkų brolių Jurjanių muziejus.** Ekskursija, muziejaus edukacinės programos, muzikinė programa vestuvėms, palapinių vieta, dūminė pirtis. *Menģeli, Ērgļu pagasts, ☎+371 29431659, fb/JurjanuMuzejs*

**6** **Līdumi, Sausnēja kihelkonna ajaloomuuseum.** Muusikariistad, muistsed tōōvahendid, Strūve geodeetilne kaarepunkt "Sestu-māgi" mālestusmūndi sepikoda. **Lydumai (Līdumi), Sausnējas valsčiaus istorijos muziejus.** Muzikos instrumentai, senieji darbo įrankiai, Struvės geodezinio lanko punktas „Sestu-kalns“, proginių monetų kalykla. *Līdumi, Sausnēja, Sausnējas pagasts, ☎+371 26284889, fb/muzejslidumi*



## TALUD · ŪKIAI

**7 Viesakas.** Lāti ūks suurimaid erajahimuseume, looma- ja linnutrofeede kolleksiioon. **Viesakos (Viesakas).** Vienas iš didžiausių privačių medžioklės muziejų Latvijoje, gyvūnų ir paukščių trofėjų kolekcija. *Viesakas, Jumurdas pagasts, ☎ +371 29275129.*

**8 7 Kich.** Taimsete hüdrolaatide ja looduslike eliksiiride tehas, puhkemaja. **Kich.** Augalų hidrolatų ir natūralių elektrų darykla, savaitgalio svečių namai. *Krāces, Ērgļu pagasts, ☎ +371 29101200, kich.lv*

**9 Griezītes.** Alpakafarm, kohtumine loomadega, alpakade jalutamine, alpakavill, vilditud ja kootud tooted. **Griezītēs (Griezītes).** Alpakų ūkis, supažindinimas su gyvūnais, pasivaikščiøjimai su alpakomis, velti ir megzti vilnos gaminiai. *Griezītes, Ērgļu pagasts, griezites.alpakas@gmail.com, fb/griezitesalpakas*

**10 Loomingulise puhkuse hoov.** Ehteseppade tōtuba, loodusrada, ait pidude korraldamiseks. **Puskari Laboratorium.** Kangete alkohoolsete jookide tehas, ekskursioon, degusteerimine, džinni tōtuba. **Kūrybingo poilsio kiamas.** Juvelyrų dirbtuvės, pažintinis takas, pastogė šventėms. **Kandžas Laboratorija.** Stipriųjų alkoholinių gėrimų varykla, degustacija, džino dirbtuvės. *Tiltiņi, Sausnējas pagasts, ☎ +371 28330027, kandzaslaboratorija.lv*

**11 Jānkalni.** Marja- ja puuviljaaed 22 ha (pōōsasmustikad, rabarber, kūdooniad, ōnapuud), tōtlemisettevōte (kommid, mahlad, siirupid), ekskursioon, degusteerimine, toodete ost. **Jankalniai (Jānkalni).** 22 ha ploto uogų ir vaismedžių sodas (šilauogės, rabarbarai, svarainiai, obuoliai), apdirbimo cechas (cukatai, sultys, sirupai), ekskursija, degustacija, galimybė įsigyti produkcijos. *Jānkalni, Vestienas pagasts, ☎ +371 28992426, 29465975, jankalni.lv*



**12 6 6 Kučuru veski.** Veski (1876) muuseum, lāti pulmade tāhistamise traditsioonid, lōbus programm gruppidele "Pulmad Kučuru veskis", gruppide toiltustamine, soovi korral majutus. **Kučurų malūnas (Kučuru dzirnavas).** 1876 m. pastatyto malūno muziejus, latviškos vestuvių tradicijos, smagi programa grupėms „Vestuvės Kučurų malūne“, maitinimas grupėms pagal užsakymą, nakvynė. *Kučuru dzirnavas, Aronas pagasts, ☎ +371 26138086, kucuri.lv*

**13 Kivimaja galerii.** Kunstnike Maija Jakoviča ja Valērijs Baida tōtuba, umbes 300 maali, kunstiteoste ost, maalitunnid, portree joonistamine ja maalimine, Vālēni pōlistamm (ūbermōot 7 m). **Akmeninio namo galerija (Akmens mājas galerija).** Menininkų Majos Jakovičos ir Valerijaus Baidos dirbtuvės, maždaug 300 paveikslų, galimybė įsigyti darbų, tapybos užsiėmimai, portretų piešimas ir tapyba, Valenų ažuolas (la. Vālēnu dižozols), kurio skersmuo – net 7 m. *Lejas Vālēni, Aronas pagasts, ☎ +371 29438977, 29523794.*



**14 Vakars uz ezera (Ōhtu jārvel),** suvine pop-up restoran parvel Kāla jārvel, Lāti parimate kokkade valmīstated toit. Toimub kindlatel kuupāevadel – *www.viedi.org*. **Vakaras prie ežero (Vakars uz ezera),** vasaros pop-up restoranas ant plausto Kalezeryje, geriausių Latvijos virtuvės šefų gamintas maistas. Tik konkrečiomis dienomis - *www.viedi.org*. ☎ +371 26313346.

## AKTIIVNE PUHKUS · AKTYVUS POILSIS

**7 4 26 Niidugolf Kalnozoli.** Golfivāļjak (9 auku), treeningud, varustus (ka lastele), golfitumiiride korraldamine. Asub **kūlalistemaja Šubrakkraști** teritoriumil. Kaunis aed, māgi serpentiinteega (219 m ū.m.), tiikide kaskaadidega maastik (15 ha), tootmīstehnika firma, motosporti ajalugu, lōkkesupp (gruppidele). **Laukų golfas Kalnuozuliai (Kalnozoli).** Golfo laukas (9 duobutės), apmokymai, inventoriūs (taip pat ir vaikams), golfo turnyrų organizavimas. Visa tai galima rasti **svečių namuose Šubrakkraști.** Gražūs sodas, kalnas ir serpentinas (219 m v.j.l.), kraštovaizdis su tvenkinių kaskadomis (15 ha), gamybos įrangos cechas, ant laužo verdama sriuba (grupėms). *Kalnozoli, Bērzaunes pagasts, ☎ +371 20372046, 22441173, plavugolfs.lv, subrakkraști.lv*



**Mōtted loodus.** Loodusmatkad, rattamatkad, ekspeditsioonid bussiga Gaz66.

**Mintys gamtoje.** Pasivaikščiøjimai gamtoje, pasivažinėjimai dviračiais, ekspedicijos su autobusu Gaz66. ☎ +371 28890695, domasdaba.com

## JALGRATTAMARSRUUDID · DVIRAČIŲ MARŠRUTAI

**Roheline tee Rīga – Viļaka,** teelōik "Ērgļi – Keipene", Nr. 15.

**Žalīsis kelias Ryga – Viliaka,** atkarpa „Ērgļiai – Keipene“, Nr. 15.

**Jalgrattamarsruut Lat Est,** teelōik "Ērgļi – Madona – Cēsaine", Nr. 6.

**Dviračīų maršrutas Lat Est,** atkarpa „Ērgļiai – Maduona – Cēsainē“, Nr. 6.

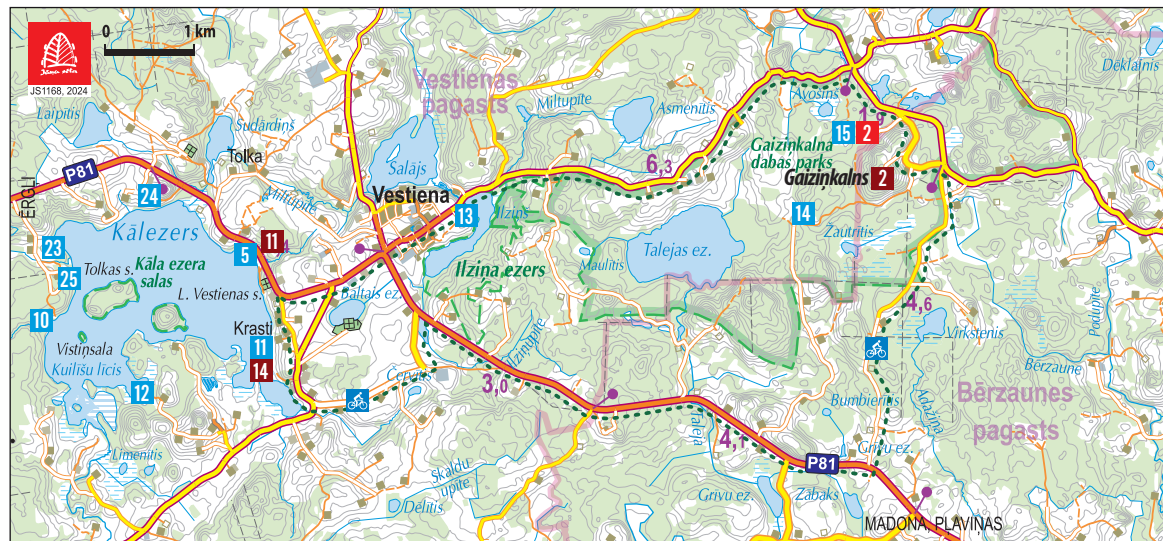
Mārgitūd ringmarsruut **Ērgļi – Jumurda – Ērgļi,** pikkus 31 km.

Žymėtas žiedinis maršrutas **Ērgļiai – Jumurda – Ērgļiai,** maršruto ilgis 31 km.

●●● Mārgitūd ringmarsruut **Gaižiņši kūngastel,** pikkus 22 km.

Žymėtas žiedinis maršrutas **Gaižinio kalvelē,** maršruto ilgis 22 km.





## PUHKUS VEE ĀĀRES POILSIS PRIE VANDENS

**Jārv – Pulgosnis • Ežeras – Pulguosnis (Pulgosnis)**

**19** **Ezermalji.** Paadid, **Ezermaliai.** Valtys.  
☎ +371 26388116.

**20** **Ramulēni.** Paadid, kūmblustūnn. **Ramuleniai.**  
Valtys, kubilas. ☎ +371 26284962, fb/atputasvietaramuleni

**Jārv - Suur Līdēris • Ežeras – Didysis Lydēris  
(Lielais Līdēris)**

**27** **Ozolkalns.** SUP-id, paadid, kalastusload.  
**Uozuolkalnas (Ozolkalns).** SUP, valtys, žvejyba.  
☎ +371 26307940, 28608293.



**Jārv - Kālezers • Ežeras – Kalezeras (Kālezers).**

**23** **Bērzi.** Paadid, kalastusload. **Berziai (Bērzi).**  
Valtys, žvejyba. ☎ +371 28700536.

**24** **Dadzīši.** Katamaranid, kolmerattalised  
veesōidukid, SUP, parv, paadid, kalastusload. **Dadzyšiāi  
(Dadzīši).** Katamaranai, vandens trierāiai, SUP,  
plaustas, valtys, žvejyba. ☎ +371 29428355, fb/dazisi

**5** **Kālezers.** Katamaranid, paadid, kalastusload.  
**Kalezeras.** Katamaranai, valtys, žvejyba.  
☎ +371 26521292.

**12** **Ielāpi.** Katamaranid, paadid, kalastusload.  
**Ielapiai (Ielāpi).** Katamaranai, valtys, žvejyba.  
☎ +371 29227504.

**25** **Madaras.** SUP, parv, tandem kajak, paadid.  
**Madaros (Madaras).** SUP, plaustas, divietē baidarē,  
valtys. ☎ +371 29180371, fb/madarasparks.lv



## MAJUTUSKOHAD NAKVYNĒS

		Kohtade arv Vieču skaits	Toitustamine *soovi korral Maitināmas *pagal susitarīmu	Koōk *Virtuvē	Banketsaal Bankietu sāle	Saun / Pirts, sauna	Paadid / Valtys	Kalāpūik *Išsentsēeritūd Žvejyba *su leidmāis	Jāgrāstete Ierēnētus Dvirācītu nuoma	Ujumiskolkt Maudymosi vieta	Lemmikloomad Iubātud Prīma su gyvūnāis	Tekmiskohad Vieta palāpimēms	Matkaatūd Kempierai
<b>HOTELLID • VIEŠBUČIAI</b> <b>+371</b>													
<b>1</b>	Jumurdas muiža	Jumurdas pag., Jumurdas Muiža	29282601	105/180	x*	50/120	x	x	x		x	x	
<b>2</b>	Hotel Ērģļi	Ērģļi, Rīgas iela 31	20079933	40	x	40	x						
<b>KŪLALISTEMAJAD • SVEČIŪ NAMAI</b>													
<b>3</b>	Palīgs	Ērģļi, Rīgas iela 4	29155503	26	x*	40/80	x				x	x	x
<b>4</b>	Šubrakkraši	Bērzaunes pag., Kalnozoli	29189120, 22441173	30		40/70	x	x	x		x	x	x
<b>5</b>	Kālezers	Vestienas pag., Kālezers	26521292	12		40	x	x	x*		x	x	x
<b>6</b>	Kučuru dzirnavas	Aronas pag., Kučuru dzirnavas	26138086	50/70	x*	50/80	x	x	x		x	x	
<b>PUHKEKODUD • SAVAITGALIO SVEČIŪ NAMAI</b>													
<b>7</b>	Bumbiermuiža	Ērģļu pag., Krāces	29101200	10			x					x	x
<b>8</b>	Upes Sausītes	Sausnējas pag., Upes Sausītes	29204229, 29423342	12			x	x	x		x		
<b>9</b>	Ziemeļu Terasas	Sausnējas pag., Ziemeļi	26 605 757	12		20	x					x	
<b>81</b>	Pulsaa	Vestienas pag., Vēja Laptēni	26564404	9			x				x	x	x
<b>10</b>	OzolRasas	Vestienas pag., Cipuļi	27047164	6			x	x	x*		x	x	
<b>11</b>	Amberhouse	Vestienas pag., Dzintari	26148608	4	x*		x	x	x*		x	x	x
<b>12</b>	Ielāpi	Vestienas pag., Ielāpi	29227504	17	x*	10	x	x	x*		x	x	x
<b>13</b>	Piektā debess puse	Vestiena, Eglišu iela	26782385	10	x*	30	x	x	x	x	x	x	
<b>14</b>	Piekūni	Vestienas pag., Piekūni	29416180, 29178245	9		9	x	x	x		x	x	
<b>15</b>	Gaižņš	Bērzaunes pag., Gaižņkalns	29216473, 64828176	32	x		x				x	x	x
<b>16</b>	Gravas dzirnavas	Aronas pag., Gravas dzirnavas	29332642	4			x	x	x		x	x	x
<b>17</b>	Vējkalna nams	Ērģļi, Vidzemes iela 9	29490709, 29429125	16		30	x					x	
<b>KORTER • APARTAMENTI</b>													
<b>18</b>	Ergli Holiday Apartments	Ērģļi, Piebalgas iela 5	29329116	10	x							x	
<b>KĀMPINGUD, PUHKEKOHAD • KEMPINGAI, POILSIAVIETĒS</b>													
<b>19</b>	Ezermalji	Ērģļu pag., Ezermalji	26388116	8			x	x	x		x	x	x
<b>20</b>	Ramulēni	Ērģļu pag., Ramulēni	26284962	4			x	x	x		x	x	
<b>21</b>	Trijupes	Ērģļu pag., Trijupes	29482824	10			x	x	x		x	x	x
<b>22</b>	Ērģļu stacija	Ērģļi, Stācijas iela 1	29692200		x			x	x	x		x	x
<b>23</b>	Bērzi	Vestienas pag., Bērzi	28700536					x	x*		x	x	x
<b>24</b>	Dadzīši	Vestienas pag., Dadzīši	29428355	10				x	x*		x	x	x
<b>25</b>	Madaras	Vestienas pag., Madaras	29180371	6				x	x*		x	x	x
<b>26</b>	ARA Kalnozols	Bērzaunes pag., Kalnozoli	22441173	8		40/70	x	x	x		x		x
<b>27</b>	Ozolkalns	Aronas pag., Šalkas	28608293, 26307940	5				x	x*		x	x	x





- Kaunis jaltuskāigu marsruots, pikkus 2,5 km. Gražus pēšciuju takas, ilgis 2,5 km.
- Endine raudtee, praegu Roheline tee Nr.15, teelōik Ērgli – Ķeipene. Buvęs geležinkelis, dabar Žalīasis kelīas Nr. 15, atkarpa Ērgliai — Ķeipenē.

## TOITLUSTAMINE · MAITINIMAS

- 8** **Ērgļi jaam**, restoran. **Ērgļu stotis**, restoranas. *Stacijas iela 1, Ērgļi, ☎+371 29692200.*
- ☎** **Kores konditoreja**, kondītriāri, kohvik, cukrainē, kavīnē. *Rīgas iela 16, Ērgļi, ☎+371 64871027.*
- ☎** **Hotel Ērgļi**, kohvik, kavīnē. *Rīgas 31, Ērgļi, ☎+371 20079933.*
- ☎** **Naškotava**, pagari-pood kepykla. *Zaļā iela 5, Ērgļi, ☎+371 29468134.*
- ☎** **Palīgs**, kohvik, kavīnē. *Rīgas 4, Ērgļi, ☎+371 29155503.*
- ☎** **KL Kūkas**, kondītriāri, cukrainē. *Vestienas iela 4, Ērgļi, ☎+371 28752201.*

## KASULIK · NAUDINGA

- 🚗** **Elektrīautode laadīmisjaam. Elektromobīļu ikravimo stotelē.** *Stacijas iela 1, Ērgļi.*
- 🚌** **Bussijaam, liikumisgraafik:** [www.1188.lv](http://www.1188.lv)  
**Autobusu stotis, transporto grafikas:** [www.1188.lv](http://www.1188.lv)  
*Rīgas iela 9, Ērgļi.*
- ✉** **Post. Paštas.** *Rīgas iela 10, Ērgļi.*
- 🛍** **Suveniiripood. Suveni-rų parduotuvē.** *Blaumaņa iela 2, Ērgļi.*



**1** **Ērgļi Turismīkeskus.** Turismīinfo, giidid, suveniirid, giidiga ekskursioon **Ērgļis. Ērgļu turizmo centras.** Turizmo informacija, kelionių vadovai, suveniirai, **ekskursija su gidu po Ērgļius.** *Rīgas iela 10, Ērgļi, ☎+371 26366934, fb/VisitErgli*

**8** **22** **Ērgļi jaam.** Endine rongijaam, restoran, matkamīne, elektrījalgrattad, lābīpaistvad kanuud, kajakid, SUP lauad, matkasuusad, rāatsad, telkimisplatsid. **Ērgļu traukīnių stotis.** Buvusi geležinkelīo stotis, restoranas, žygiar, elektrīnīar dvīračīar, skaidrīos īr įprastos baidarēs, SUP, lygumų slidēs, pelkių batai, vieta palapīnēms. *Stacijas iela 1, Ērgļi, ☎+371 29692200, fb/stacijaergli*

**15** **Ērgļi keskaegne lossipark.** Skulptuur Ērgļi valkeoerad, lehtla, kōissild, lossivaremed, kōlakoda, mānguvāļjak, seisupīnk, vālitrenažōorīd. **Ērgļu viduramžīų pīlies parkas.** Skulptūra Ērgļu sargīnīams šunīms, pavēsīnē, lynų tiltas, pīlies grīuvēsīar, estrada, žaidīmų aikštelē, lauko trenīruoklīar. *Parka iela 7, Ērgļi, fb/erglusargsuni*

**16** **Pottsepa maja.** Pottsepa Andrīs Džīgūnsī tōtūba, savīpottīde treīmīne, nōude vārvmīne, pūdīst muusīkarīistade ja trummīde valmīstamīne. **Puodžīaus namas (Puodnīeka namas).** Puodžīaus Andrīo Džīgūno dirbtuvēs, molīo puodų žīedīmas, tapyba ant indų, tradīcīnīų būgnų gamyba. *Kaļvukalna iela 7, Ērgļi, ☎+371 29188891.*

**5** **Discgolf.** Aktīīvise puhkuse park, 19 korvīga rada, Ogre jōeorg. **Dīskgolfas.** Aktyvaus poīlīs parkas, 19 krepšīų trasa, Uogrēs upēs slēnīs. *Lauksaimnīecības iela 16, Ērgļi, ☎+371 26101152.*





**i Madona maakonna Turismiinfokeskus.  
Maduonos savivaldybės turizmo centras.**

Skolas iela 10A, Madona, ☎ +371 29130437, 27294005.

**i Cesvaine Turismikeskus.  
Cesvainės turizmo centras.**

Pils iela 2, Cesvaine, ☎ +371 26172637.

## LOODUS · GAMTA

**17**  **Kalsnava arboretum.** Lāti riigimetsa ettevõte.

Lāti ūks ilusamāid ilupuude ja -põõsaste kollektsoone, pojengide aed, hortensiakollektsoon, rododendromid, kŭlastuskeskus, vaatetorn (kõrgus 25 m), okaspuulabŭrint, ekskursioonid, ūritused, keskkonnateadlikud tegevused, piknikuplatsid, matkaautode parkla, jalgrattarent.

**Kalsnavos arboretumas.** Latvijas valstybinių miškų įmonė. Viena iš gražiausių dekoratyvinių medžių ir krūmų kolekcijų, bijūnų sodas, hortenzijų kolekcija, rododendrai, lankytojų centras, apžvalgos bokštas (25 m aukščio), spygliuočių labirintas, ekskursijos, renginiai, aplinkos pažinimo veiklos, vietos piknikams, kemperių aikštelė, dviračių nuoma. *Ogu Īves, Jaunkalšnava, Kalsnavos pagasts, fb/LVMKalsnavasarboretums* Broneerimine, rezervacija ☎ +371 27841099. Teave, informacija ☎ +371 25718538.

**18 Kalsnava puukasvandus.** Lāti riigimetsa ettevõte.

Eriti eristavad teda okaspuude, madala kujuga kadakate, erinevat tooni ja suurusega elupuude ning haruldaste kuuse- ja männiliikide poogenditega.

**Kalsnavos medelynas.** Latvijos valstybinių miškų įmonė. Ypač žymus savo spygliuočių veislių skiepais, horizontaliaisiais kadagiais, įvairių spalvų ir dydžių tujomis, retesnių rūšių eglėmis ir pušimis. Dekoratiivtaimede müügikoht. Dekoratyviųjų sodinukų prekybos vieta.

*Pārupes iela 7, Jaunkalšnava, Kalsnavos pagasts,* ☎ +371 26528088, 25450673.

**19 Aiviekste HEJ.** Lāti ūks suuremaid vāikejēeektriijaamu, HEJ veehoidla, jalakāijate sild, Ozolsala, kalatee.

**Aiviektēs HES.** Viena iš didžiausių mažųjų upių jėgainių Latvijoje, HES vandens talpykla, pėsčiųjų tiltas, Ozolsala, žuvų praėjimo takas. *Aiviekste, Kalsnavos pagasts, GPS 56.646285, 25.947317.*



**20**  **Krustkalnsi looduskaitseala vaatetorn.**

Kõrgus 27m, trepist ūles ronimine ☎ +371 29139677. Kŭlastada saab igal ajal ilma eelneva kokkuleppeta. **Krustkalnų gamtos rezervato apžvalgos bokštas.** Aukštis 27 m, kopimas stačiais laiptais ☎ +371 29139677. Galima aplankyti bet kuriuo metu be išankstinio susitarimo. *Laudonas pagasts, GPS 56.733318, 26.135900.*

**21 Arona kūngas ja allikas.** Suvel veerikas allikas veevõtukohaga, kūngas, panoramaaade, piknikuplats, kiik; muljetavaldav jääskulptuur talvel.

**Aruonos piliakalnis ir šaltinis.** Vasaromis gerai įrengta vandens pasisėmimo vieta, piliakalnis, vaizdingas kraštovaizdis, pikniko vieta, sūpuoklės; žiemą įspūdinga ledo skulptūra. *Bērzaunes pagasts, GPS 56.809607, 26.094815.*

**22 Biksēre allikas ja keskkonnaobjekt Saules dzīpari (Pāikesekiured).** Allikavee vōtmise koht, selle kõrval 6 m kõrgune skulptuur, skulptor K. Īle. **Bikserės šaltinis ir skulptūra Saulės gijos (la. Saules dzīpari).** Vieta pasisemti šaltinio vandens, greta 6 m aukščio skulptūra (skulptorius K. Īle). *Biksēre, Sarkanų pagasts, GPS 56.918856, 26.311601.*



**23 Nesaules māgi ja Strūve geodeetilne kaarepunkt "Nessaule-kalns".** Nesaules māgi (284,2 m ūle merepinna) on Lāti kõrguselt 8. māgi, geodeetilise kaare punktist mōōtmised tehti 1824. aastal, tōōd juhtis Friedrich Georg Wilhelm Struve. Lāhemalt 4. lehekŭljel. **Nesaulės kalnas ir Struvės geodezinio lanko punktas „Nessaule-kalns“.** Nesaules kalnas (la. Nesaules kalns) yra aštunta aukščiausia Latvijos kalva (284,2 m). 1824 m. nuo šio kalno buvo vykdomi matavimai, kuriems vadovavo Frydrichas Georgas Vilhelmas Struvė. Daugiau 4 psl. *Aronas pagasts, GPS 56. 9602356, 26.1848377.*





**AJALUGU · ISTORIJA**

**24 Lailupeo kool.** Koori dirigendi Haralds Mednise (1906-2000) muuseum, hariduslikud programmid. Keskonnaobjekt. **Dainų švenčių mokykla.** Choro dirigento Haraldo Mednio (1906-2000) muziejus, edukacinės programos. *Dzintari, Praulienas pagasts,* ☎+371 28080668, fb/Dziesmusvetuskola **Puupuhkpillid - Lāti kōlab. Interaktyvi skulptūra.** GPS 56.833732, 26.278267.

**25 Sarkaņu kāsītō kool.** Kudujate ja tikkijate tōōtoad, originaalsed P. Viļumsoni kangasteljed, ōppeklass, nāituseruum, loomingulised meistriklāssid, etnograafilise kandle meistriklāss. **Sarkanių amatų mokykla.** Audėjų ir rankdarbių meistrų dirbtuvės, originalios P. Viļumsona staklės, mokymai, parodų salė, kūrybinės dirbtuvės, etnografinių kanklių dirbtuvės. *Kalna iela 1, Sarkaņi, Sarkaņu pagasts,* ☎+371 29424739.

**26 Madona muuseumi etnograafia- ja olmeesemete hoidla.** Kāsītō tōōriistad, majapidamistarbed, mōōdud ja konteinerid, mōōbel, 19.-20. sajandi elutuba, nāitus maakonna silmapaistvatest inimestest (nāitleja Olga Dreģe jt), puhkeala. **Maduonos muziejaus etnografijos ir buities reikmenų saugykla.** Įvairių amatų darbo įrankiai, buities reikmenys, matai ir saikai, baldai, XIX-XX a. gyvenamosios patalpos, paroda apie žymius kraštiečius (aktore Olga Dreģe ir pan.), vieta poilsiui. *Kalna iela 2, Sarkaņi, Sarkaņu pagasts,* ☎+371 20221997, 26579716.



**27 Biksēre mōis ja park.** Hārrastemajās (19. sajand) asub Sarkaņi vallavalitsus, aidas antiigikogu ☎+371 28621303, pargis ligi 20 keskonnaobjekti, panorāamvaatepunkt, puhkealad. **Bikserės dvaras (Biksēres muiža) ir parkas.** XIX a. dvarininkų name dabar yra įsikūręs Sarkanių valsčius, o klėtyje – sendaikčių kolekcija ☎+371 28621303, parke yra apie 20 įvairių skulptūrų, apžvalgos aikštelė, vieta poilsiui. *Biksēres muiža, Biksēre, Sarkaņu pagasts.*

**28 34 Graši loss.** Klāssistsitlikus stiliis hārrastemajā (1784), hotell, soovi korral gruppide toitlustus, barokkaed, pōlistammed, lāheduses eralastekodu Grašu lastekūla. **Grašu pilis (Grašu pils).** Klāsicistinio stiliaus dvarininkų namas (1784 m.), viešbutis, pagal susitarimą teikiamas maitinimas grupėms, netoliese privatūs vaikų namai „Grašu vaikų kaimas“, barokinis sodas, didžiulis āžuolas (gamtos paminklas). *Graši, Cesvaines pagasts,* ☎+371 29448937, hotelgrasupils.lv

**29 Dzelzava mōisa loss.** Barokne mōisahoonē (1767), 19. sajandi park. Lossihoones asub kool, hooldatud ūmbrus, restaurēertud mōisahooned, park, spordi- ja mānguvāļjak. **Dzelzavos dvaro pilis (Dzelzavas muižas pils).** Baroko stiliaus dvarininkų namas (1767 m.), XIX a. parkas. Pilyje veikia mokykla, aplinka sutvarkyta, atnaujinti dvaro pastatai, parkas, sporto ir žaidimų aikštelė. *Dzelzavas pils, Dzelzava,* ☎+371 29285162.



**TALUD · ŪKIAI**

**30 Lat Angus.** Lihaveisefarmi toodete pood, suitsuliha, vorstid, pelmeenid, steigid. Mēsinių galvijų ūkio produktų parduotuvė, rūkytos mėsos, dešros, kukuliai, kepsniai. *Labumi, Bērzaunes pag.,* ☎+371 25100199, fb/LatAngus

**31 Līvi.** Kitsefarm (ligikaudu 350 kitse), juustutehas (juust, kommid, jāātis, tomatisupp kitsejuustuga), ekskursioon, degustēerimine, toodete mūūk. **Lyvi (Līvi).** Ožkų ūkis (apie 300 ožkų), sūrinė (sūriai, saldainiai, ledai, pomidorų sriuba su ožkų sūriu), ekskursija, degustacija, galimybė įsigyti produktų. *Ozolkrogs, Bērzaunes pagasts,* ☎+371 29180251, fb/zslivi

**32 Plūkt.** Taimetee tehas, tee meistriklāss, autentne tee nautimise rituaal, lugu taimetee tāhtsusest heaolu edendamisel, toodete mūūk. **Plūkt.** Žolelių arbatų gamyklėlė, arbatos dirbtuvės, autentiškas mėgavimosi arbata ritualas, pasakojimai apie žolelių arbatų reikšmę gerai savijautai, galimybė įsigyti produkcijos. *Saulēsēta, Prauliena,* ☎+371 26459897, pluktea.com

**33 37 Humala kuivati.** Auperenaise Antra Gotlaufi kulinaarne programm “Madona maakonna muistsed toidud”, soovi korral gruppide toitlustamine.



**Apynių džiovykla (Apiņu kalte).** Tradicinės šeiminkės Antros Gotlaufos kulinarinė programa „Senieji Maduonos apylinkių valgiai“, maitinimas grupėms pagal užsakymą. *Agri, Prauliena,* ☎+371 29455829.

**34 Sarkaņi valla meister.** Loodustooted (siirup, taime- ja seenepulbrid, pastillid, tammetōrukohv, teed, vein, hūdrolaadid, salvid), ekskursioon, degustēerimine, toodete mūūk. **Sarkanių meistrai (Meistars Sarkaņos).** Gamtos dovanų produkcija (sirupai, vaisių ir grybų milteliai, pastilės, gilių kava, arbata, vynas, hidrolatai, tepalai, kremai), ekskursija, degustacija, galimybė įsigyti produkcijos. *Putniņi, Sarkaņu pagasts,* ☎+371 29269192, fb/meistars.sarkanos

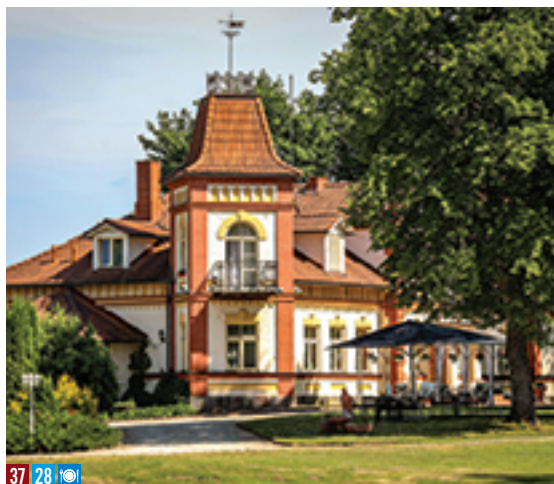
**35 Ozolkalnsi ait.** Kudumis- ja nāputōōkoda, Lāti pārāndtalū, ekskursioon, rahva- ja stiliseeritud riided, kootud tooted, toodete mūūk. **Uzoalkalno klētis (Ozolkalna klētis).** Audimo ir rankdarbių dirbtuvės, latviško paveldo sodyba, ekskursija, tautiniai ir stilizuoti drabužiai, austi dirbiniai, galimybė įsigyti produkcijos. *Libes ozolkalns, Biksēre, Sarkaņu pagasts,* ☎+371 29424633, ozolkalnaklets.lv

**36 47 Silvija Čurkste kulinaarne programm.** Traditsioonilised kohalikud toidud, rūhmatoitlustus (5-35 in.). **Kulinarinė Silvijos Čurkstės programa.** Senoviniai apylinkių patekalai, grupinis maitinimas (5-35 asm.). *Lielie Kupri, Aronas pag.,* ☎+371 26200599.



SPA KUURORT · SPA POILSIS

**37 28** **Mārciena mōis.** SPA protseduroid, SPA saunad, saun, mullivann terrassil, soe ja külm basein, soolatuba, maasaun kümblostunniga, SUP, restoran, peokoht, majutus. **Marcienos dvaras (Mārcienas muiža).** SPA procedūros, SPA pirtis, sauna, burbulinē vonia terasoje, šiltasis ir šaltasis baseinai, druskos kambarys, kaimiška pirtis su kubilu, SUP, restoranas, erdvē šventēms, nakvynē. *Lejas Patmalnieki, Mārcienas pagasts, ☎ +371 64807300, 26335000, marciena.eu*



TOITLUSTAMINE · MAITINIMAS

**38 66** **Madona ūlu.** Degusteerimine, ūlle mūik, suvine BBQ restoran, matkaautode parkimisplats, telkimiskohad. **Maduonos alus (Madonas alus).** Degustacija, galimybē įsigyti alaus, vasaros BBQ restoranas, kemperių aikštelė, vieta palapinėms. *Bodnieki, Praulienas pagasts, ☎ +371 26766271, madonasalus.com*



**Brēve,** kohvik, kavinė.

*Vesetas iela 5, Jaunkalsnava, ☎ +371 29501160.*

**37 28** **Mārciena mōis,** restoran. **Marcienos dvaras,** restoranas. *Lejas Patmalnieki, Mārcienas pagasts, ☎ +371 64807300, 26335000.*

**29** **Smeceres krogs,** kōrts, karčiamēlē.

*Smeceres krogs, Mārcienas pagasts, ☎ +371 20559999.*

**Karote,** sōōkla, valgykla. *Aronas iela 1,*

*Sauleskalns, Bērzaunes pagasts, ☎ +371 29114983.*

**33 37** **Apiņu kalte,** soovi korral grupitoitlustus, maitinimas grupēms pagal ūzsakymā.

*Agri, Prauliena, ☎ +371 29455829.*

**36 47** **Lielie Kupri,** soovi korral grupitoitlustus, maitinimas grupēms pagal ūzsakymā.

*Lielie Kupri, Aronas pag., ☎ +371 26200599.*

**28 34** **Graši Manor,** soovi korral grupitoitlustus, maitinimas grupēms pagal ūzsakymā.

*Graši, Cesvaines pagasts, ☎ +371 29448937.*

**50** **Pie sievasmātes,** soovi korral grupitoitlustus, maitinimas grupēms pagal ūzsakymā.

*Grūbas, Cesvaines pagasts, ☎ +371 29247779.*



MAJUTUSKOHAD  
NAKVYNĒS

HOTELLID · VIEŠBUČIAI			☎ +371											
Kohtade arv Viešu skaits	Hotellid Viešbučias	Adrese	Telefons	Ļoģotiba	Interneti	Mašīnu parkings	Sauna	SPA	Jaģrātāte laenutis	Uģimiskoht	Maudymosi vieta	Lemnikloomad lubatud	Telkimiskohad Vieta palapinėms	Matkaautod Kempingai
28	Mārcienas muiža	Mārcienas pag., Lejas Patmalnieki	64807300, 26335000	84			40/100	x	x	x	x	x		
29	Smeceres krogs	Mārcienas pag., Smeceres krogs	20559999	50	x		30/100	x					x	
30	Rudzons	Madona, Saules iela 15	64807477, 29105396	25	x		35						x	
31	Madona	Madona, Saieta laukums 10	27008414, 28341273	80	x*	x	35/100							
32	Jānis	Madona, Valmieras iela 1	64822220	14		x								x
33	Rēķu kalns	Sarkanu pag., Rēķi	26535786	46-100	x*	x	30	x		x		x	x	
34	Grašu pils	Cesvaines pag., Graši	29448937	32	x*	x	70/15	x					x	
<b>KŪLALISTEMAJAD · SVEČIŪ NAMAĪ</b>														
35	Naktsvijoles	Kalsnavas pag., Lidumi	28343576	70	x*		100	x	x			x	x	x
36	Puduli	Mārcienas pag., Puduli	26349990	14		x	20		x	x*		x	x	x
37	Apiņu kalte	Praulienas pag., Agri	29455829	20	x*	x	40	x	x	x			x	
38	Jaunšīļi	Praulienas pag., Jaunšīļi	29468692, 27531643	13-30	x*		20/50	x	x	x	x		x	x
39	Gulbišķas	Kalsnavas pag., Gulbišķas	29130313, 29419778	4				x				x	x	x
40	Zalgauskas muiža	Aronas pag., Zelgauska	29531812, 26704067	10	x*			x	x	x	x	x	x	x
<b>PUHKEKODUD · SAVAITGALIO SVEČIŪ NAMAĪ</b>														
41	Ezermalas	Mētrienas pag., Ozolkalns	28610635	6-9		x	20	x	x	x	x	x	x	x
42	Spridzēni	Mārcienas pag., Spridzēni	26349990	5		x			x	x		x	x	
43	Smeceres sils	Lazdonas pag., Smeceres sils	29347575, 26396032	55	x*	x	30/100	x			x	x	x	x
44	Sniegi design Cabin	Lazdonas pag., Sniegi	28217896	4		x		x						
45	Filistra Valdemāra	Madona, Valdemāra bulvāris 20A	25737896	11-15	x	x				x			x	
46	Silmalas	Madona, Sila iela 2	29130801	12		x	40	x	x			x	x	x
47	Lielie Kupri	Aronas pag., Lielie Kupri	26200599	10		x	25	x				x	x	x
48	Liepiņkalns	Liezēres pag., Ruļmurēni	29478843	15		x	15	x		x		x	x	x
49	Granti	Cesvaine, Mazā Stacijas 3	26594646	7		x	20	x				x	x	
50	Pie sievasmātes	Cesvaines pag., Grūbas	29247779	14	x*	x	30	x				x	x	
51	Dzirnavkalns	Cesvaines pag., Dzirnavkalns	26407195	15		x	30	x	x	x	x	x	x	x
52	Zīļulejas	Dzelzavas pag., Kļavu iela 17	26465591	7			30	x					x	x
<b>KORTERID · BUTAĪ</b>														
53	Sniegi	Lazdonas pag., Sniegi	28217896	20		x		x					x	
54	Sila terases	Lazdonas pag., Atmatas	27762533	40		x		x						
55	Sunrise Apartment	Madona, Vestienas iela 18	27741531	3		x								
56	Biržu muiža	Madona, Parka iela 12A	29424634	6	x*		50	x					x	
57	Rātes Vārti	Madona, Parka iela 12	29424634	4	x*	x		x					x	
58	Fukša Saules	Madona, Saules iela 13A-4	25737896	5		x							x	
59	Holiday Apartment	Madona, Saules iela 55	27741531	5		x								
<b>HOSTELLID · HOSTELIAĪ</b>														
60	Saule	Madona, Saules iela 59	29235978	18	x	x	30							
61	Dienesta viesnīca	Cesvaine, A. Saulieša iela 1	25772242	50		x								
<b>KĀMPINGUD, PUHKEKOHAD · KEMPINGAĪ, POILSIAVIETĒS</b>														
62	Upmalas	Kalsnavas pag., Upmalas	28372673	12+6				x	x	x		x	x	x
63	Kalsnavas arborētums	Jaunkalsnava, Oģu Īves	27841099, 29326912				45				x			x
64	Atpūtnīca	Lazdonas pag., Kalni	26200299	2				x	x	x		x	x	
65	Kalna Bāliņi	Bērzaunes pag., Kalna Bāliņi	28376189	4				x	x	x		x	x	
66	Madonas alus	Praulienas pag., Bodnieki	26766271			x							x	x
67	Linkas diģi	Liezēres pag., Linka komercdiģi	29388414	4					x	x*		x	x	
68	Rozītes	Cesvaines pag., Rozītes	26525281	18		x		x	x	x		x	x	x

**1** **Madona maakonna turismiinfokeskus.** Reisijuhendid, suveniirid, näitusesaalid, **giidiga ekskursioon Madonas.** **Maduonos savivaldybės turizmo informācijas centras.** Turistiniai vadovai, suvenyrai, parodų salė, **ekskursija su gidu po Maduoną.** *Skolas iela 10A, Madona, ☎+371 27294005, 29130437.*

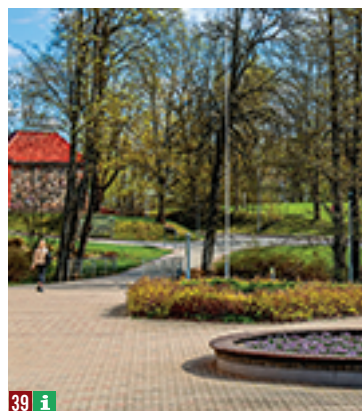
**39** **Madona regionaalajaloo- ja kunstimuseum, näitusesaalid.** Kunsti- ja temaatilised näitused, ekspositsioon maakonna arheoloogiast ja isikutest, haridusprogrammid, loomingulised tegevused. **Maduonos kraštotyros ir meno muziejus, parodų salė.** Meninēs ir teminēs parodos, ekspozīcija apie Maduonos krašto archeologijā ir asmenybes, edukacinēs programos, kūrybinēs veiklos. *Skolas iela 10A, Madona, ☎+371 64823844, madonasmuzejs.lv, fb/muzejsmadona*

**40** ●●● **Tutvuge Madonaga audiogiidi abil.** Ringikujuline marsruut (2 km), infotahlvīd, audiolood inglise ja lāti keeles. **Pažink Maduonā su audio gidu.** Žiedinis maršrutas (2 km), informācijas stendai, audio jrašai angļu ir latvių kalbomis.

**41** **Madona Kultuurimaja.** Lāheduses pargis kaunis skulptuur - Rahva naine, keskkonnaobjekt **Maailma keerutada,** kunstnik A. Bikše. **Maduonos kultūros centras.** Gretimai esančiamē skvere mergaitēs tautiniais drabužiais skulptūra **Isukti pasauli,** darbo autorius A. Bikše. *Raiņa iela 12, Madona, ☎+371 27871358, fb/madonasnams*

**42** **Kinoteater Vidzeme.** Seansid neljapāeviti, reedeti, laupāeviti, pūhapāeviti. **Kino teatras Vidzeme.** Seansai vyksta ketvirtadieniais, penktadieniais, šeštadieniais ir sekmadieniais. *Tirgus iela 5, Madona, ☎+371 27871358, madona.lv/kino*

**43** **Madona karamell.** Karamellitehas, maiustuste kauplus, karamelli valmistamise tōōkoda. **Maduonos karamelēs (Madonas karameles).** Karamelių gamykla, saldumynų krautuvėlė, karamelių gamybos dirbtuvēs. *Rīgas iela 1, Madona, ☎+371 26380073, 26539290, karameles.lv*



**44** **Domu peatus, koduveini tootmine.** Veini degustēerimisprogrammid (6-60 inimest), toodete mūuk. **Domu pietura, naminio vyno darykla.** Vyno degustācijas programma (6-60 žmonių), galimybē įsigyti produkcijos. *Raiņa iela 19, Madona, ☎+371 29296045, 26395710, domupietura.lv*

**45** **Jānis Seiksti keraamika tōōtuba.** Lāti pārandtalu, kaunis aed, aiaskulptuurid, ahi, pottide valmistamine, ait keraamiliste tōōdega, ekskursioon, toodete mūuk. **Janio Seiksto keramikos dirbtuvēs.** Latviško paveldo ūkis, gražus sodas, sodo skulptūros, krosnis, puodų gamyba, keramikos darbų ekspozīcija klētelėje, galimybē juos apžiūrētī ir įsigyti. *Dumpu iela 16, Madona, ☎+371 26126247.*

## AKTIIVNE PUHKUS · AKTYVUS POILSIS

**1 43 SMECERES SILS (Smecere mets).** Rahvusvahelise tähtsusega spordi- ja puhkebaas. **SMECERĒS ŠILAS (Smeceressils).** Tarptautinēs reikšmēs sporto ir poilsio bazē. *Smeceressils, Lazdonas pagasts, ☎+371 29347575, 26396032, smeceressils.lv*

- ▶ **Jalgrattarent (14 tk).**
- ▶ **Mežtakas (Metsarajad).** Mārgitūd ja hooldatūd matkaradade vōrgustik (4, 6 ja 10 km). Talvel on siin suusanōlvad, suvel metsarajad matkamiseks.
- ▶ **Sportimiseks.** BMX rada, asfaltēeritūd rullsuusarada (2,5 km), laskesuusatamise lasketiir ja instruktor (30 mārki), rannavōrkpalli ja tānavakorvpallivāljakud, spordimāngude ja treeninglaagrite korraldamine, kohtunike- ja seminariruumid.
- ▶ **Motorada.** A-kategorija sertifikāat, raja pikkus 1,5 km, künklik maastik laskumiste, kurvide ja trampliinidega, raja kate kruus, 30-kohaline tōkkepuuga stardiala, rajal on kastmīssūsteem, elekter, treening- ja vōistluskorraldus.
- ▶ **Vaba aja veetmiseks.** Pikniku- ja telkimisplatsid, saun, puhkemajad.
- ▶ **Talvel.** Murdmaasuusatamise keskus. Lāhemalt 2. lehekūljel.
- ▶ **Dviračū nuoma (14 vnt).**
- ▶ **Miško takai.** Žymētas ir gerai sutvarkytas žygio takū tinklas (4, 6 ir 10 km). Žiemā galima slidinēti, o vasarā leistis j žygius.
- ▶ **Sportui.** BMX trasa, asfaltuota riedslidžū trasa (2,5 km), biatlono šaudykla ir instruktorius (30 taikiniū), paplūdimio tinklinio ir gatvēs krepšinio aikštelēs, sporto žaidimū ir treniruočū stovyklū organizavimas, teisējū ir seminarū patalpos.



9

- ▶ **Motociklū trasa.** A kategorijas sertifikātas, trasos lgis 1,5 km, kalnuotas reljefas su nusileidimais, posūkiais ir tramplynais, trasos danga – žvyras, starto aikštelē su barjeru 30 vietū, trasoje yra laistymo sistema, elektra. Treniruočū ir varžybū organizavimas.
- ▶ **Poilsui.** Pikniku ir palapiniū vietas, sauna, savaitgalio svečū namai.
- ▶ **Žiemā.** Lygumū slidinējimo centras. Daugiau 2 psl.

**9 Madona kardirada.** Kardi rent, rada 1 km, vahelduv maastik, raja rent treeninguteks, vōistluste korraldamine. **Maduonos kartingū trasa.** Kartingū nuoma, trasa 1 km, permainingas reljefas, trasos nuoma treniruotēms, varžybū organizavimas. *Gaujas iela 41A, Madona, ☎+371 26699403.*

**10 Madona spordikeskus.** 650 istekohaga tribūn, 2 korvpalli- ja vōrkpallivāljakut, kāsipalli-, minigolfi- ja saalihokivāljakud, kerģejojūstikurada (60m), kaugushūppe sektor, ronimissein, fitnessi-, aeroobika- ja maadlussaalid, tenniselauad, saunad (2), konverentsisaa (50 kohta). Vālitrenažōōrid, mānguvāljak, tānavakorvpallivāljak, discgolf. **Maduonos sporto centras.** Tribūnos su 650 sēdimū vietū, 2 krepšinio ir tinklinio aikštelēs, rankinio, mini golfo, grindū riedulio aikštelēs, lengvosios atletikos bēģimo takelis (60 m.), šuolio j tolj sektorius, laipiojimo siena, fitneso, aerobikos ir kovos menū sporto salēs, teniso stalai, 2 saunos, 50 vietū konferencijū salē, lauko treniruokliai, žaidimū aikštelē, gatvēs krepšinio aikštelē, diskgolffas. *Gaujas iela 13, Madona, ☎+371 26529414, 28398456, madonassports.lv*



1



1 43



## KASULIK TEADA · NAUDINGA

-  **Elektriatode laadimisjaam. Elektromobilū jkrovimo stotelē.** *Blaumaņa iela 1, Madona.*
-  **Bussijaam, liikumisgraafik: [www.1188.lv](http://www.1188.lv)**  
**Autobusū stotis,** transporto grafikas: [www.1188.lv](http://www.1188.lv)  
*Rīgas iela 6, Madona.*
-  **Raudteejaam, liikumisgraafik: [www.1188.lv](http://www.1188.lv)**  
**Geležinkelio stotis,** traukiniū grafikas: [www.1188.lv](http://www.1188.lv)  
*Saules iela 2, Madona.*
-  **Taksoteenused. Taksi paslaugos.**  
☎+371 27490033, 23777733.
-  **Post. Paštas.** *Saules iela 21, ☎+371 67008001.*
-  **Haigla. Ligoninē.** *Rūpniecības iela 38, Madona.*  
**Kiirabi. Skubi pagalba.** ☎113

**Lazdonas piimatoodete kauplus. Lazduonos pieninēs produkcijos parduotuvē.** *Saules iela 30, Madona.*

## TOITLUSTAMINE · MAITINIMAS

- Azaid,** sōōkla, valgykla.  
*Saules iela 61A, ☎+371 64822485, 25512215.*
- BuraH,** kōrts, karčiamelē.  
*Gaujas iela 33, ☎+371 29294021.*
- Ceplis,** kohvik, kavinē.  
*Saules iela 5, ☎+371 29427622.*
- Efeja,** restoran, restoranas.  
*Saules iela 30, ☎+371 64807416.*
- Ēstuvīte,** kohvik, kavinē.  
*Saules iela 59, ☎+371 29347443.*
- Junge,** kohvik, kavinē.  
*Saules iela 4A, ☎+371 64870004, Rūpniecības iela 49.*
- Kebabosta,** kohvik, kavinē.  
*Rīgas iela 6, ☎+371 22811880.*
- Madona bussijaama kohvik. Maduonos autobusu stoties kavinē.** *Rīgas iela 6, ☎+371 24770255, 26552442.*
- Madona spordikeskuse kohvik. Maduonos sporto centro kavinē.** *Gaujas iela 13, ☎+371 26588106.*
- Māmuļa,** kohvik, kavinē.  
*Parka iela 12, ☎+371 29424634.*
- Melnais bullis,** kohvik, kavinē.  
*Saules iela 4A, ☎+371 25777888.*
- Neapole,** pitsabaar, picerija.  
*Saules iela 4, ☎+371 22117320.*
- Rudzons,** kohvik, kavinē.  
*Saules iela 15, ☎+371 64807477, 29105396.*
- Stūrītis,** kohvik, kavinē.  
*Tirgus iela 4, ☎+371 29824163, 27524492.*
- Šlāģeris,** kōrts, karčiamelē ☎+371 64807101,  
kondiitriāri, cukrainē ☎+371 64807100, *Raiņa iela 10A.*



## CESVAINE MŌISAKOMPLEKS KOOS LOSSIGA · CESVAINĒS PILIES IR DVARO KOMPLEKSAS

**i** **Cesvaine Turismikeskus.** Mōisa hobusetalli hoone, turismijuhid, marsruudid, suveniirid, Strūve geodeetilise ringi infostend, **giidiga ekskursioonid Cesvaine mōisas ja linnas.**

**Cesvainēs turzimo centras.** Dvaro arkldižų pastatas. Kelionių vadovai, maršrutai, suvenyrai, Struvēs geodezinio lanko informacinis stendas, **ekskursija su gidu po Cesvainēs dvarā ir miestelį.**

*Pils iela 2, Cesvaine, ☎ +371 26172637.*

**46 Cesvaine mōisahoonē ja park.** Hāsti sāilinuđ 18-19. sajandi mōisahoonē ja mitmete hoonete ajalooline planeering. Romantilises maastikupargis (~ 30 ha) lookleb Sūla jōe ūrgorg, Muinas- Lāti kūnkal puhkab Adolf von Wulf.

**Cesvainēs dvaro rūmai ir parkas.** Puikiai išsilaikēs 18-19. amžiaus istorinis dvaro pastatų išplanavimas ir keli pastatai. Per romantiškā kraštovaizdžio parkā (~ 30 ha) vingiuoja Sulas upēs senvagē, senovēs latvių piliakalniņje ilsisi Adolfas fon Vulfas. ☎ +371 26172637.

**47** **Cesvaine loss.** Silmapaistev nāide 19. sajandi lōpu eklektilisest arhitektuurst, mis on aastate jooksul kogenud nii aadlikke kui ka kooliaega (1919-2002). Praegu on see nāituste ja kontsertide koht. Vaatetorn. Tagatud on hea ligipāāsetavus - lift ja kaamera otseūlekanne lossitornist. **Cesvainēs pilis.** Puikus XIX a. vēlyvosios eklektikos architektūros pavyzdys, patyrēs ir didikų ir mokyklos laikus (1919-2002). Šiuo metu tai parodų ir koncertų vieta. Apžvalgos bokštas. Užtikrintas aplinkos prieinamumas – liftas ir tiesioginė video transliacija iš pilies bokšto.

► Ekskursioonid lossis. Ekskursijos pilyje.

☎ +371 28337703, 64852225.

► Ruumide rent ūritusteks. Patalpų nuoma.

☎ +371 22331112.

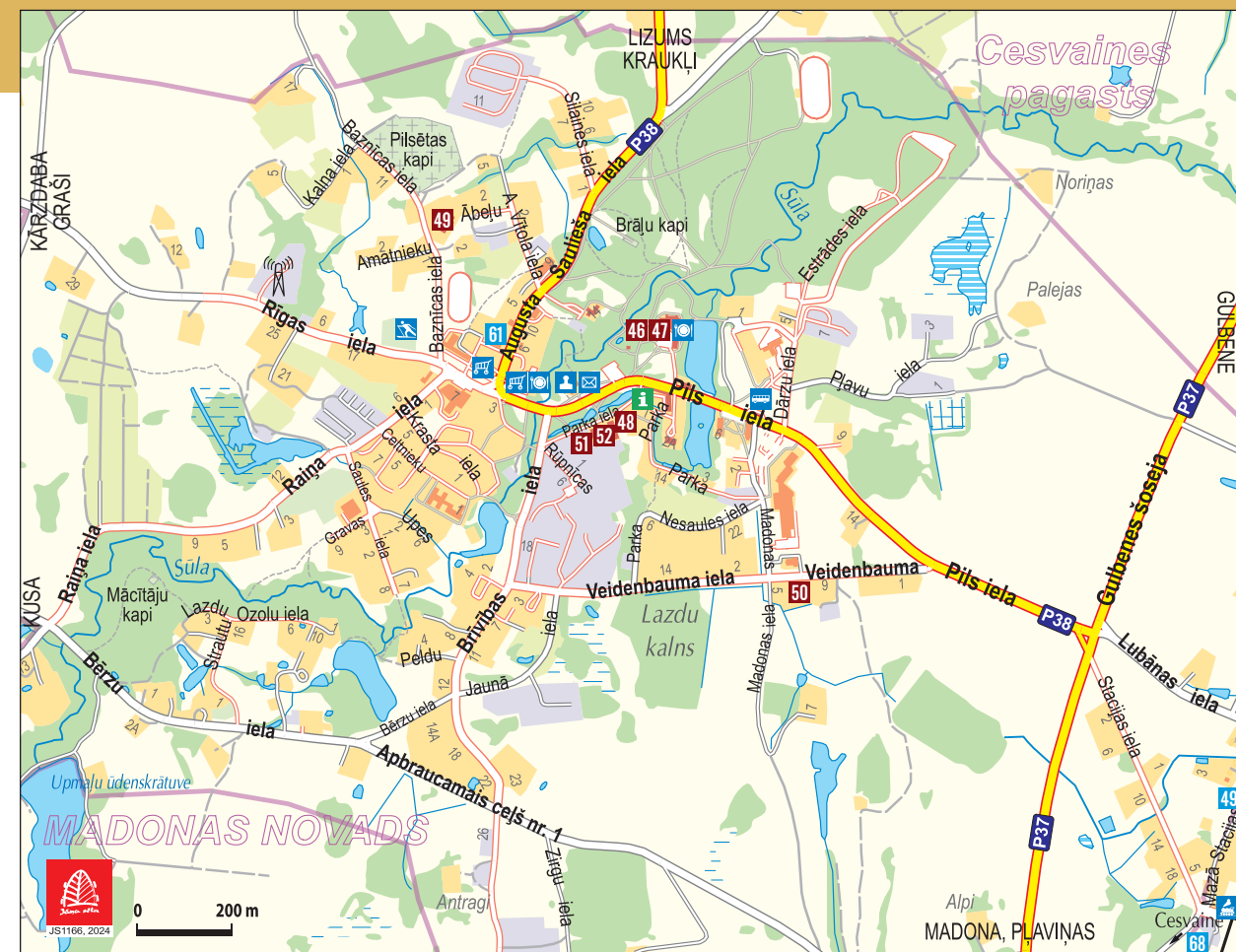
► Restoran. Restoranas.

☎ +371 29901120.

*Pils iela 1, Cesvaine, fb/CesvainesPils*

**48 Jalutuskāik.** 13 infotahvlit lugude (LV, EN) ja fotodega ajalooliste paikade ja hoonete kohta. Raja pikkus 2-4 km, algab turismikeskusest.

**Pēsčiųų maršrutas.** 13 informacinių lentelių su pasakojimais (LV, EN) ir nuotraukomis apie istorines vietas ir pastatus. Maršrutas prasideda nuo turizmo centro, ilgis 2-4 km.



**49 Cesvaine luteri kirik.** Neogooti stilis maakivist hoone (1879), vitraaž. Rūhmadele – ekskursioon ja ka orelimuusikaprogramm. **Cesvainēs liuteronų bažnyčia.** Akmeninis, neogotikinis pastatas (1879), vitražas. Grupēms – ekskursija ir vargonų muzikos programa. *Baznīcas iela 4, Cesvaine, ☎ +371 25669667.*

**50 Ristpistemaalide galerii.** Ekskursioon, Vineta Meistere kāsitōod, loomingulised tōotoad. **Kryželiu siuvinētų paveikslų galerija.** Ekskursija, Vinetos Meisterēs rankdarbiai, kūrybinēs dirbtuvēs. *Veidenbauma iela 11, Cesvaine, ☎ +371 29761510.*

**51 Cesvaine ūlletehas.** Vāike pruulikoda lossimōisa teritoriumil, ekskursioon, degusteerimine, mūūk. **Cesvainēs alaus bravoras.** Maža alaus darykla pilies dvaro teritorijōje, ekskursija, degustacija, prekyba. *Rūpnīcas iela 1, Cesvaine, ☎ +371 28352847.*

**52 Kaks torni, kāsitōosalong.** Mōisa pruulikoja hoone, kohv ja saiakesed, suveniirid, ilus aed. **Divi Torni, amatų salonas.** Dvaro alaus bravoro pastatas, kava ir pyragaičiai, suvenyrai, gražus sodas. *Parka iela 8-8, Cesvaine, ☎ +371 29210905, 29492349, fb/divitorni*



## TOITLUSTAMINE · MAITINIMAS

**Kōrts. Karčiamēlė.**

*A. Saulieša 2b, Cesvaine, ☎ +371 26811351, 22491977.*

**Cesvaine lossi restoran**

**Cesvainēs pilies restoranas**

*Pils iela 1, Cesvaine, ☎ +371 29901120, fb/CesvainesPilsRestorans*



www.visitmadona.lv  
 VisitMadona VisitLubana  
 Lubanamitrajs

## LUBĀNA JĀRVE KESKKOND · LUBANO EŽERO APYLINKĒS ĻAUDONA, BARKAVA, LUBĀNA



53

### LOODUS · GAMTA

**53** **Teiči loodusrada** (19 771 ha). Eriļiselt kaitstav loodusala, Baltikumi suurim samblaraba. Sildadega rabarada (3 km), Siksala (mineraalmullast saar keset sood, vaatetorn). *Kūlastused ainult 1. juunist 31. oktobrini. Kūlastuspäevade kalender www.visitmadona.lv.*  
**Teiču gamtos rezervats** (19 771 ha). Ypač saugoma gamtos teritorija, didžiausia aukštapelkė Baltijos šalyse. Sildu pelkės takas (3 km), Siksala (mineralų sala viduryje pelkės, apžvalgos bokštas). *Lankymas tik nuo birželio 1-osios iki spalio 31-osios. Lankymo dienų kalendorius www.visitmadona.lv, ☎+371 29139677.*

**54** **Lubāna – Meirāni allee.** Tammeallee 10 km pikkune, Aiviekste jõe ääri maantee. **Lubana – Meiranai alēja.** 10 km ilgjo ažuoluļ alēja, lauku kelias per Aiviekstēs upē.

**51** **Lubāna turismi- ja kultuuriloolise pārandi keskus. Lubanos turizmo ir kultūrinio bei istorinio paveldo centras.** *Oskara Kalpaka iela 4-3, Lubāna, ☎+371 26374962.*

**51** **Lubāna mārgala infokeskus. Lubanos raisto informācijas centras.** *Aiviekstes hidromezģls, Ošupes pagasts, ☎+371 29234956, lubanamitrajs.lv, fb/lubanamitrajs*



63

### AJALUGU · ISTORIJA

**55** **Liepsalas, kolonel Oskars Kalpaksi (1882-1919) sūnnikoht.** Mālestusmārk Lāti kaitsevāe esimeseļe ūlemale, giid, laagrite korraldamine, puhkeala.  
**Liepsalas, pulkininko Oskaro Kalpako (1882-1919) tēviškē.** Atminimo memorialas pirmajam Latvijos karinių pajėgų vadui, gidas, stovyklų organizavimas, poilsia vietē. *Liepsalas, Ošupes pagasts, ☎+371 26400999.*

**56** **Bronislava Martuževa (1924 – 2012) luuleait.** Luuletaja elukoht aastatel 1974–2012. Luulepeatūkid, heli- ja videosalvestused, keskkonnaobjektid.  
**Bronislavo Martuževo (1924-2012) poezijos klētis.** Poeto gyvenamoji vieta nuo 1974 m. iki 2012 m. Poezijos aruodai, audio ir video įrašai, skulptūra. *Dārziņi 1, Indrānu pagasts, ☎+371 29337282, 26374962, fb/Martuzeva*

### TALUD · ŪKIAI

**57** **Burkānciems, juustutehas.** Kitse- ja lehmapiimajuustud, kitsefarm, ekskursioon, degusteerimine, juustude mūūk. **Sodyba Burkcanciems, sūrinē.** Ožķų ir karvių pieno sūriai, ožķų ferma, ekskursija, degustacija, galimybē įsigyti sūrių. *Lejas Ķunci 2, Ļaudonas pagasts, ☎+371 22188433.*

**58** **Vidzeme pottsepa Dumpise perekonna tōōkoda.** Lāti pārandtalu, saviahjud, keraamika ajalugu, keraamika-toodete mūūk, sepikoda. **Vidzēmēs puodķių Dumpių dirbtuvēs.** Latviško paveldo sodyba, keramiko degimo krosnis, puodininkystēs istorija, galimybēs įsigyti keramikos, kaimo kalvė. *Brīvnieki - Kolbergi, Mētrienas pagasts, ☎+371 29187910, 29421907, fb/einars.dumpis*

**59** **Puu puuvillameister Ritvars Točs.** Ravipuu- ja taimevill, villa vannutamise, valmistamise ja kasutamise lugu, toodete mūūk. **Augalų vilnos meistras Ritvars Točas.** Gydomoji medžių ir augalų vilna, pasakojimas apie vilnos išgavimą ir panaudojimą, galimybē įsigyti produkcijos. *Aiviekstes iela 15, Stalīdzāni, Barkavas pagasts, ☎+371 25982083.*

**60** **Kāsitōōmeister Gunta Sandere.** Heakorastatud talu, kāsitōō nāitus ja mūūk (vaibad, tekid). **Rankdarbininkē Gunta Sandere.** Sutvarkyta sodyba, apžiūra ir rankdarbių pirkimas (kilimai, apdangalai). *Kauderkalns, Indrānu pag., ☎+371 26234456.*

**61** **Rozas, linnuaed.** Vōimalik vaadata jaanalinde, Austrālija emusid, Lōuna-Ameerika nandusid, paabulinde, faasaneid, sinikaelparte ja muid linde ja lemmikloomi. **Rozas, pauķķių sodas.** Galima apžiūrėti stručius, Australijos emu, Pietų Amerikos nandus, povus, fazanus, antis Indijos bėgikes ir kitus pauķķius bei naminius gyvūnus. *Rozas, Indrānu pagasts, ☎+371 28378516, 29178584, fb/saimnieciba.rozas*

**62** **Zvaigznītes, kodujuustud.** Juustuvalmistamise programm, lōōgastus Aiviekste jōe kaldal, saun, majutus. **Zvaigznytēs (Zvaigznītes), naminiai sūriai.** Sūrio gaminimo programa, poilsis Aiviekstēs upēs pakrantēje, pirtis, nakvynē. *Zvaigznītes, Meirāni, Indrānu pagasts, ☎+371 26825836, zvaigznites.lv*

**63** **Vaidavas, kivedepark.** Ūks Lāti suurimaid kiviķolektsioone (umbes 5000 kivi 2 ha suurusel alal), tasside ja looduslike moodustiste ķolektsioonid. **Vaidavas, akmenų parkas.** Viena iš didžiausių akmenų kolekcių Latvijoje (maždaug 5000 akmenų 2 ha plote), puodelių ir gamtos kūriņių ķolekciija. *Vaidavas, Indrānu pagasts, ☎+371 26565071.*



61



60



58

## AKTIIVNE PUHKUS · AKTYVUS POILSIS

**69 Ezernieki, puhkekeskus.** Lõõgastus Sala jārve ääres, paat, katamaran, SUP, vörkpalli-, tñnavakorvpalli- ja jalgpalliväljakud, matkaautode parkimisplats ja telkimiskohad, saun, majutus. **Ezernieki, poilsio centras.** Poilsis prie Salas ežero, valtyš, katamaranai, SUP, tinklinio, gatvės krepšinio ir futbolo aikštelės, kemperių ir palapinių vietas, pirtis, nakvynė. *Ezernieki, Indrānu pagasts,* ☎ +371 26671421, 27840643, fb/LVMEzernieki

**11 Discgolf Lettes.** Aiviekste jõe kaldal asuvad 10, 18 ja 21 korviga rajad, rannavörkpalliplats, telkimisplatsid. **Diskgolfas Lettes.** Trasos su 10, 18 ir 21 krepšiu, paplūdimio tinklinio aikštelė, vietas palapinems Aiviekstēs upēs pakrantēje. *Lettes, Indrānu pagasts,* ☎ +371 29169497, fb/discgolflettes

●●● **Jalgrattamarsruut Ūmber Lubāna jārve.** Pikkus 53 km, mārģistatud numbriga 33. Dvirāčiu mārģrutas **Aplink Lubano ežerā.** Atstumus 53 km, trasa pažymēta Nr. 33.



69

## TOITLUSTAMINE · MAITINIMAS

**38 66 66 Madona ūlu,** suverestoran. **Maduonos alus,** vasaros restoranas. *Bodnieki, Praulienas pagasts,* ☎ +371 26766271.

**79 Sōōkla, valgykla.** *Dzirnavu iela 1, Barkava,* ☎ +371 64807215.

## MAJUTUSKOHAD NAKVYNĒS

KŪLALISTEMAJAD SVEČIU NAMAI			Kohtade arv Vietu skaits	Toitlustamine *soovi korral Maitinimas *pagal susitarīma	Koōk /Virtuvē	Banketisaal Banketju sale	Saun / Pirtis, sauna	Paadid / Valtyš	Kalpojumi *līcenseeritūd Žvejība *su leidimais	Jalgrataste laenutus Dvirāču nuoma	Ujumiskoht Maudymosi vieta	Lemnikoomad lubatūd Prīma su gyvūnais	Telkimiškohad Vieta palapinems	Matkaautod Kemperiai
KŪLALISTEMAJAD SVEČIU NAMAI			☎+371	📍	📞	🍴	🚿	🏠	🚣	🚲	🏊	🏠	🏠	🚗
69	LVM Ezernieki	Indrānu pag., Ezernieki	26671421	80	x	60	x	x	x		x	x	x	x
70	Naktsmitne Lubānā	Lubāna, Sporta iela 15	29101158	6						x			x	x
71	Tūristu naktsmitne	Lubāna, Tīla iela 5	26165144	6										
72	UpeNes	Indrānu pag., Upenes	26323552	6	x*		x	x	x	x	x			
PUHKEKODUD · SAVAITGALIO SVEČIU NAMAI														
73	Jaunkalēji	Ošupes pag., Jaunkalēji	29104869	8	x*	x	35	x			x	x	x	
74	Zvaigznītes	Indrānu pag., Zvaigznītes	26825836	24	x*	x		x	x		x	x	x	x
75	Mana daba	Indrānu pag., Zvaigznes	26275158	2					x					
76	Saulieši	Indrānu pag., Saulieši	20287593	5				x				x	x	
77	Lubānas mototrāse	Lubāna, GPS 56.889181, 26.702380	26362618	6	x*	x		x	x		x	x	x	x
KĀMPINGUD · KEMPINGAI														
78	Lābānkroģis	Indrānu pag., Lābāni	20202325	30				x			x	x	x	
HOSTELLID · HOSTELIAI														
79	JTT Barkavas struktūrvienība	Barkava, Dzirnavu iela 1	64807215	70	x	x	25/90	x						
80	Lubāna mitrāja info. centrs	Ošupes pag., Aiviekstes hidromezģls	29234956	10					x	x		x	x	

## LUBĀNA JĀRVE RANNIK LUBANO EŽERO PAKRANTĒ

**64 80 Lubāna mārģala infokeskus.** Reisijuhendid, ģiidīga ekskursioon ūmber Lubāna jārve, orienteeru- mīmāng, binoklid, paadid, sup-lauad, telkimis- ja piknikuplatsid, soovi korral toitlustus (supp) gruppidele, majutus. **Lubano raisto informācijas centras.** Turizmo vadovai, ekskursijos su ģidu Lubano ežero apylinkēse, orientacinis žaidimas, žiūronai, valtyš, irklentēs, pikniko vieta ir vieta palapinems, maitinimas grupēms (sriuba) pagal susitarīma, nakvynē. *Aiviekstes hidromezģls, Ošupes pagasts,* ☎ +371 29234956, [lubanamitrajs.lv](http://lubanamitrajs.lv), fb/lubanamitrajs

**Lubāna jārve.** Lāti suurim jārve (16 km pikk, 8 km lai, keskmine sūģavus 1,6 m). Jārve veetaset reguleerivad lūūsid: Aiviekste lūūsid (GPS 56.816289, 26.907422), vāljavoolukanali lūūsid (GPS 56.734431, 26.726003). Jārve kaldaid kindlustavad 36 km pikkused tammid, see on Euroopa suurim paishārve.

**Lubano ežeras.** Didžiasias Latvijos ežeras (16 km ilģio, 8 km pločio, vidutinis ģylis 1,6 m). Vandens lyģis ežere reguliojamas šliuzais: Aiviekstēs šliuzas (GPS 56.816289, 26.907422), išvadinio kanalo šliuzas (GPS 56.734431, 26.726003). Ežero krantai aptverti 36 km ilģio pylimu. Tai yra didžiasias pylimu apjuostas ežeras Europoje.

**Linnud.** Lubāns ja selle lāhedal asuvad kalatiģid on ūks olulisemaid veelindude peatumis- ja toitumispaiku Lātis, samuti ūks parimaid pesitsuspaiku sellistele maailmas ohustatud linnuliikidele nagu vāike-konnakotkas Clanga pomarina, merikotkas Haliaetus albicilla, pōhjalaik Cygnus cygnus, rohunep Gallinago media jt. Kokku on teritoriumil vaadeldud 224 linnuliiki, kellest 185 siin ka pesitsevad.

**Paukščiāi.** Lubanas ir netoliese esantys žuvų tvenkiniai yra viena iš svarbiausių migruojančių vandens paukščių poilsio vietų Latvijoje, o taip pat ir viena geriausių perimviečių tokioms pasauliniu mastu nykstančioms paukščių rūšims kaip mažasis erelis rēksnys Clanga pomarine, paprastasis jūrinis erelis Haliaetus albicilla, gulbē giesmininkē Cygnus cygnus, stulgys Gallinago media ir kt. Šioje teritorijoje pastebētos iš viso 224 paukščių rūšys, iš jų 185 čia ir peri.

**Linnuvaatlus koos ģiidīga. Paukščių stebējimas kartu su ģidu.** ☎ +371 29357314.



64 80

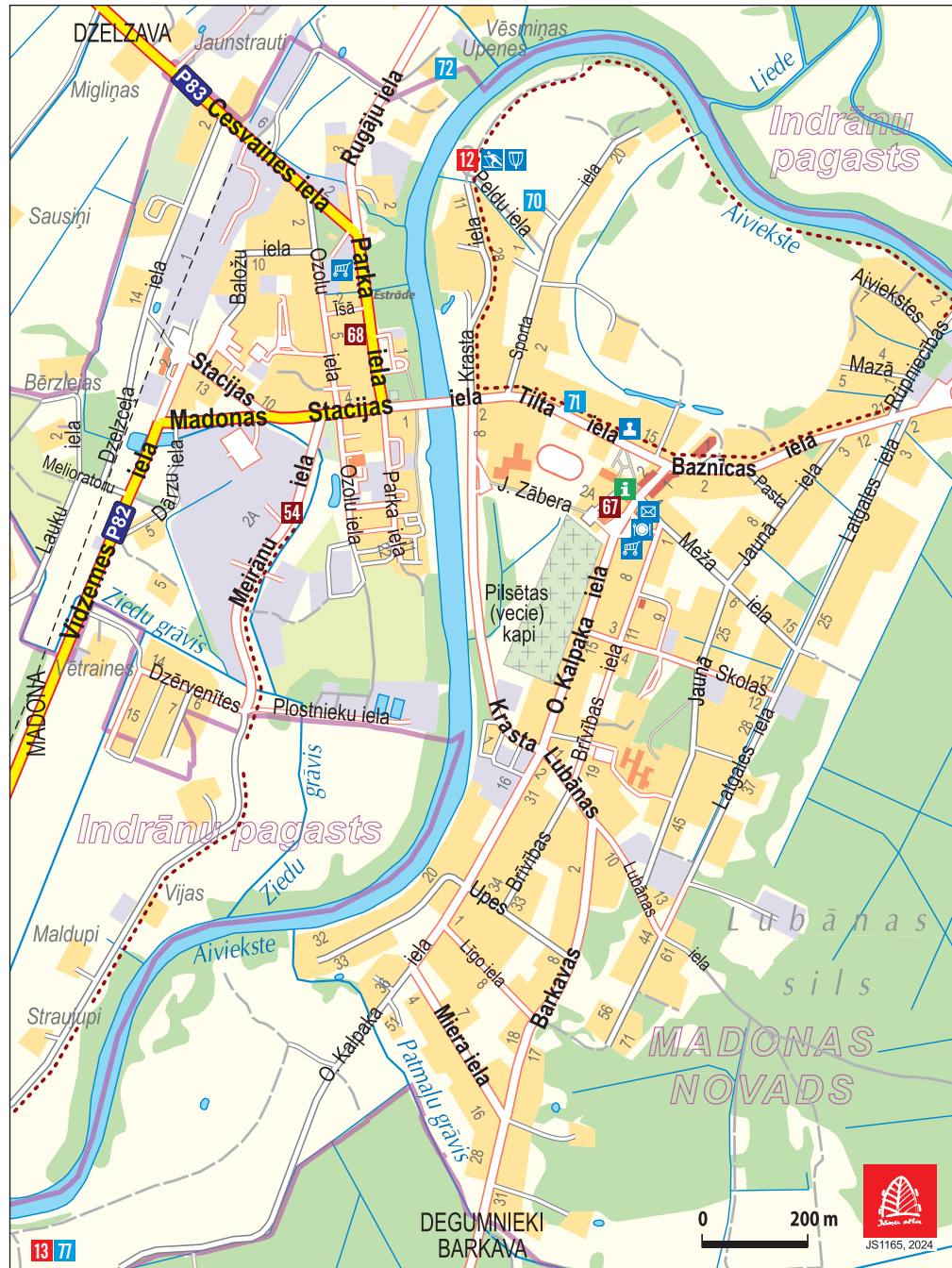


64 80



**65 Majakas.** Vaateterrass, binoklid, nāitusesaal, spordivāljakud, majutus. **Švyturys.** Apžvalģos terasa, žiūronai, parodų salē, sporto aikštelēs, nakvynē. *Kvāpāni, Gaigalavas pagasts,* ☎ +371 26663358, [baka.rezeknesnovads.lv](http://baka.rezeknesnovads.lv)

**66 Teirumnieki rabarada.** 800 meetri pikkune sildadega rada lābi soo ja mōoda rabajārve. **Teirumnieku pelkių takas.** 800 m takas su tilteliais pasivaikščiōijimui po pelkē ir aplink pelkių ežerēļ. ☎ +371 28301143, *Naģļu pagasts,* GPS 56.7208, 26.9375.



- Aiviekste loodusrāja tammed, 3 km.  
Pažintinis takas Aiviekstes ozoli, 3 km.
- 54 Lubāna – Meirāni allee, 10 km.  
Lubanos – Meirānu alēja, 10 km.

### KASULIK TEADA · NAUDINGA

- ✉ Post. Paštas. Oskara Kalpaka iela 5, Lubāna.
- 🍴 Sōōkla. Valgykla. Oskara Kalpaka iela 5, Lubāna,  
☎ +371 64807325.
- ☕ Klajotņa Pērle, kohvik, kavinē.  
Oskara Kalpaka iela 3, Lubāna, ☎ +371 26458344.



**i** Lubāna turismi- ja kultuuriloolise pārāndi kēskus. Nāitusesaal, reisujuhēndid, suveniirid, giidiga ēkskursioon Lubānas. **Lubanos turizmo ir kultūrinio bei istorinio paveldo centras.** Parodų salē, turistiniai vadovai, suvenyrai, ēkskursija su gidu po Lubanā. *Oskara Kalpaka iela 4-3, Lubāna, ☎ +371 26374962.*

**67** Lubāna kāsitōolistē kēskus. Lubāna kāsitōolistē tōōdē nāitus, ēkskursioon, praktiline tegutsemine, tellimuste esitamine. **Lubanos amatininkų centras.** Lubanos amatininkų darbų paroda, ēkskursija, praktiniai užsiēmimai, priimami užsakymai. *Oskara Kalpaka iela 4, Lubāna, ☎ 26374962, fb/DacesFeltHats, fb/PapučukaGrozi, fb/KatrīnasPirtsZāļuPaklāji*

**68** Lubāna veinitehas. Ekskursioon veinitehasē, vestlused, degusteerimēd, vāljāspool degusteerimēd, veini ja suveniiride mūūk. **Lubanos vyninē.** Vyno daryklos apziūra, pokalbiai, degustācijas, išvyksta-mosios degustācijas, galimybē įsigyti vyno ir suvenyrų. *Parka iela 6, Lubāna, ☎ +371 23009410, fb/lubanasvinotava*

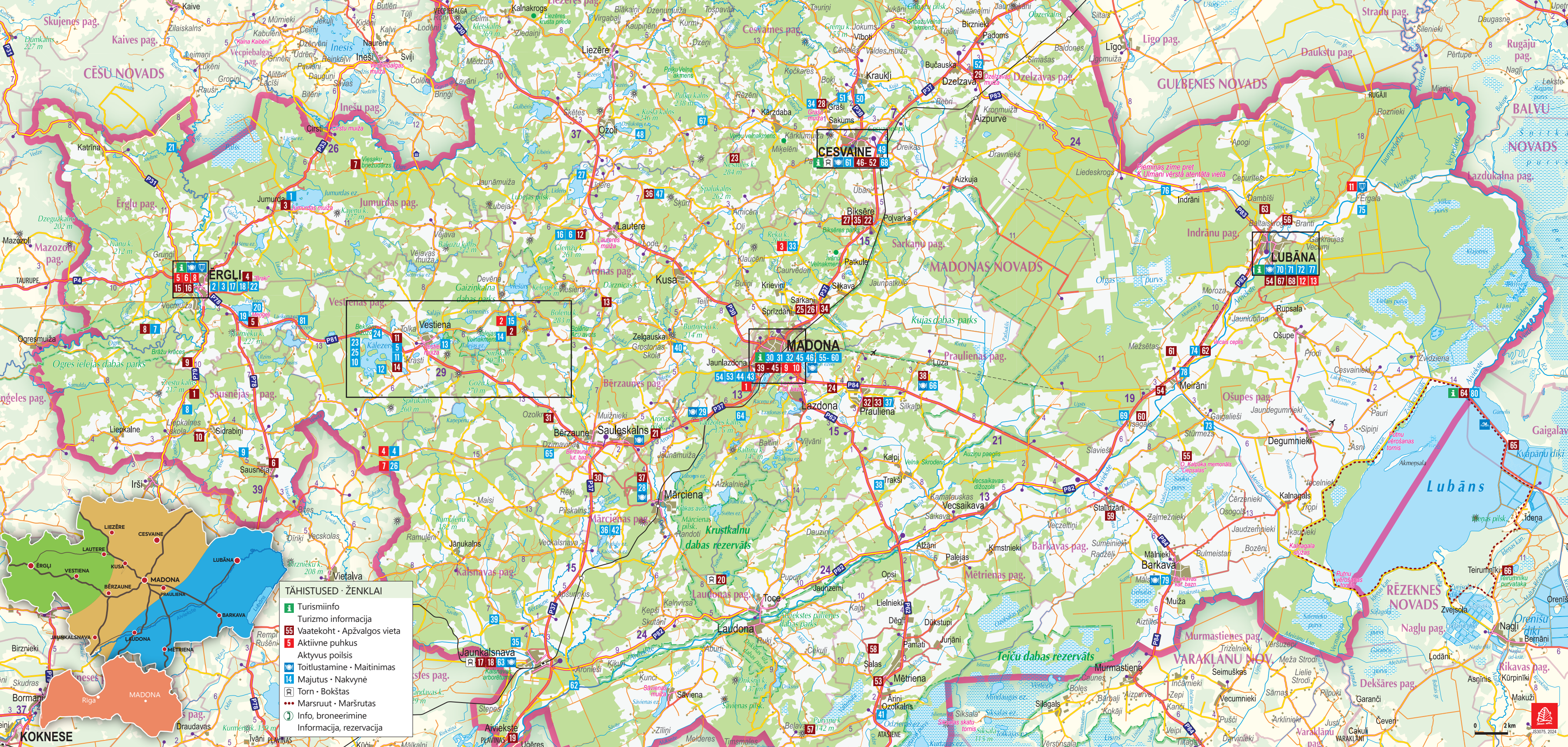


**12** Aborieši, loodusrada Aiviekste tammed (3-6 km), kiviaegne asula, vibulaskmine, paljajalu rada, discgolf, giid. Jalgrataste, paatide, mobiilse sauna, suure telgi ja turismivarustuse rent. **Aborieši, pažintinis takas Aiviekstes āžuolai** (3-6 km), akmens amžiaus gyvenvietē, šaudymas iš lanko, basų kojų takas, diskolfas, gidas. Dviračių, valčių, pirties ant ratų didžiosios palapinės ir turizmo inventoriaus nuoma. ☎ +371 26649344, aboriesi.lv

**Paadisōit Aiviekste jōel.** Marsruudid, paadirent, transport. **Plaukimas valtims Aiviekstēs upe.** Maršrutai, valčių nuoma, transportavimas. ☎ +371 26649344, 25434346.

**Sōit mōōda Aiviekste jōge.** Paadisōit, mootorpaadi- ja veemootorratta sōit. **Pasiplaukiojimas Aiviekstēs upe.** Išvykos laiveliu, paplukdymas motorine valtimi ar vandens motociklu. ☎ +371 26362618, 29429583.

**13 77** Lubāna motorada. Moto, enduro ja BMX rajad, ATV-d, ATV sōitude korraldamine, paintball, kalapaat, saun, kūmblustūnn, majutus. **Lubanos motociklų trasa.** Motociklų, enduro ir BMX trasos, pasivažinėjimo keturračiais organizavimas, dažasvydis, žvejybinē valtis, pirtis, kubilas, nakvynē. *GPS 56.889181, 26.702380, ☎ +371 26362618, 29429583 fb/Lubanasmototrāse*








**TĀHISTUSED · ŽENKLAI**



- i Turismiņfo
- Turizmo informācija
- 55 Vaatekoht · Apzvalgos vieta
- 5 Aktīvine puhkus
- Aktīvus poilsis
- ☺ Toitlustamine · Maitinimas
- 14 Majutus · Nakvynē
- Torn · Bokštas
- Marsruut · Maršrutas
- i Info, broneerimine
- Informācija, rezervācija







## POPULAARSEMAD VAATAMISKOHAD POPULIARIAUSIOS VIETOS

**46 47**    **Cesvaine mōisakompleks ja loss**  
19. sajandi lõpu eklektilise stiili arhitektuuripärl. Lähemalt 22. leheküljel. **Cesvainēs pilies un dvaro kompleksas.** XIX a. pab. eklektizmo stiliaus architektūros perlas. Daugiau 22 psl.

**1 43**   **Smeceres sils (Smecere mets).** Rahvusvahelise tähtsusega murdmaasuusatamise-, spordi- ja puhkebaas. Lähemalt 2. ja 20. leheküljel. **Smecerēs šilas.** Tarptautinēs reikšmēs lygumų slidinėjimo, sporto ir poilsio bazė. Daugiau 2 ir 20 psl.


**17 63**   **Kalsnava arboretum.** Lāti ūks ilusamaid aedu, dekoratiivpuude ja pōsaste kolekcioonid, istikute mūūk. Lähemalt 12. leheküljel. **Kalsnavos arboretumas.** Vienas iš gražiausių Latvijos sodų, dekoratyvinių medžių ir krūmų kolekcijos, prekyba sodinukais. Daugiau 12 psl.



**1 64 80**   **Lubāna jār.** Lāti suurim jār, ūks suurimaid paisjārvi Euroopas. Lähemalt 27. leheküljel. **Lubano ežeras.** Didžiausias Latvijos ežeras, vienas iš didžiausių pylimu apjuostų ežerų Europoje. Daugiau 27 psl.


**1 67**   **Lubāna turismi- ja kultuuriloolise pārāndi keskus.** Nāitusesaal, suveniirid, kāsitōolistē keskus. Lähemalt 29. leheküljel. **Lubanos turizmo ir kultūrinio bei istorinio paveldo centras.** Parodų salė, suvenyrai, amatininkų centras. Daugiau 29 psl.





**46 47**   


**53**  **Teiči looduskaitseala.** Eriliselt kaitstav loodusala, Baltikumi suurim samblaraba. Lähemalt 24. leheküljel. **Teiču gamtos rezervatas.** Ypač saugoma gamtos teritorija, didžiausia aukštapelkė Baltijos šalyse. Daugiau 24 psl.

**37 28**   **Mārciena mōis.** SPA kuurort, restoran, majutus. Lähemalt 16. leheküljel. **Marcienos dvaras.** SPA kurortas, restoranas, nakynė. Daugiau 16 psl.

**1 39**  **Madona regionaalajaloo- kunstimuseum, nāitusesaalid.** Lähemalt 18. leheküljel. **Maduonos kraštotyros ir meno muziejus, parodų salė.** Daugiau 18 psl.

**2**  **Gaiziņkalns.** Lāti kōrgeim māgi (311,94 m ūle merepinna). Lähemalt 4. leheküljel. **Gaizinkalnas.** Aukščiausias Latvijos kalnas (311,94 m). Daugiau 4 psl.

**1**  **Strūve geodeetiline kaarepunkt.** Kantud UNESCO maailmapārāndi nimekirja. Lähemalt 4. leheküljel. **Struvēs geodezinis lankas.** Įtrauktas UNESCO pasaulio paveldo sąrašą. Daugiau 4 psl.

**4**  **Braki.** Muuseum, etnograafiline Lāti talurahva talu 19. ja 20. sajāndi vahetusel. Lähemalt 5. leheküljel. **Braki.** Muziejus, etnografinė XIX ir XX a. sandūros Latvijos žemdirbio sodyba. Daugiau 5 psl.

**15**  **Ērgli keskaegne lossipark.** Lähemalt 11. leheküljel. **Ērglių viduramžių pilies parkas.** Daugiau 11 psl.



**17 63**   

SWEDEN

FINLAND

ESTONIA

LATVIA

MADONA

Riga



LITHUANIA



**i** Ērgļi Turismikeskus.

**Ērgļi turizmo centras.** *Rigas iela 10, Ērgļi,*  
☎ +371 26366934,    *VisitErgli*

**i** Madona maakonna turismiinfokeskus.

**Maduonos savivaldybės turizmo informācijas centras.** *Skolas iela 10A, Madona,* ☎ +371 27294005, 29130437,   *VisitMadona*



**i** Cesvaine Turismikeskus.

**Cesvainēs turizmo centras.** *Pils iela 2, Cesvaine,*  
☎ +371 26172637,   *VisitCesvaine*

**i** Lubāna turismi - ja kultuuriloolise pārāndi keskus.  
**Lubanos turizmo ir kultūrinio bei istorinio paveldo centras.** *Oskara Kalpaka iela 4-3, Lubāna,*

☎ +371 26374962,   *VisitLubana*

**i** Lubāna mārāgala infokeskus.

**Lubano raisto informācijas centras.** *Aiviekstes hidromezgls, Ošupes pagasts,* ☎ +371 29234956, *lubanamitrajs.lv,*   *lubanamitrajs*

**Kohtumiseni!  
Iki pasimatymo!**

**www.visitmadona.lv**

Väljaandja: Madona maakonna vald, 2024.  
Leidējas: Maduonos savivaldybė, 2024.